

Gcbb][Y`K cWY`]b`6Yf`]b`i bX
6fUbXYbVi f[.`HYa dYfUhi fYb`V]g`" '
; fUX`°

GcbbYbgWY]b`i bX`HYa dYfUhi fYb`V]g`" \$; fUX`Yfk UfhYb
6Yf`]b`i bX`6fUbXYbVi f[`ni a`K cWY`bghUfhž`VYj cf`; Yk]hhYf
Zc`[Yb"

8]Y`bYi Y`K cWY`ghUfhYh]b`6Yf`]b`i bX`6fUbXYbVi f[`a]h
ghfU\`YbXYa`GcbbYbgWY]b`i bX`gca a Yf`]WYb`HYa dYfUhi fYb`"
@Ui h`XYa`8Yi hgWYb`K YhhYfX]YbghfBK 8Ł`XØfZYb`g]WY`X]Y
6Yk c`bYf`Ui ZY]b`Ub[YbY`a Yg`K YhhYf`ZfYi Ybž`XUg`g]WY`dYfZY`h
ZØf`Ci hXccf!5_hj]h`hYb`Y][bYh`8UVY]`_ØbbhYb`X]Y
<ØW`ghY a dYfUhi fYb`V]g`ni`" \$; fUX`YffY]WYbž`k Ug`j]Y`Y`XUni
j Yf`Y]hYb`XØfZhYž`XYb`Y][YbYb`HU[`]a` : fY]Yb`ni`j Yfvf]b[Yb`"

⇒`XYb`ZfØ`Yb`A cf[Ybghi bXYb`_ØbbhYb`Øfh]WY`ZUWY`BYVY`ZY`XYf
Ui ZhfYhYbž`YXcW`k]fX`XYf`HU[`ØVYfk]Y[YbX`gcb]b][`j Yf`Ui ZYb`"
Bi f`k Yb][Y`GWY`Y]Yfk c`_Yb`k YfXYb`XYb`V`Ui Yb`<]a` a Y`hfØVYbž
gcXUgg`a Ub`X]Y`GcbbY]`b`j c`Yb`NØ[Yb`[Yb]Y» Yb`_Ubb`"BUW`hg
V`Y]Vh`Yg`[Yf]b[`VYk`Ø`_hž`i bX`X]Y`HYa dYfUhi fYb`g]b`_Yb`Ui Z
Ub[YbY`a Y`%) `V]g`%, `; fUX`ž`k Ug`Y]bYb`Yf`c`gUa` Yb`GWY`UZ
VY[Øbgh][h`"

K YhhYfdfc [bcgY`ZØf`XYb`8]YbghU[

A]h`XYa`8]YbghU[`k]fX`X]Y`<]hnY`XUbb`a Yf`_]WY`ni bY`a Yb`"8Yf
8K 8`Yfk UfhYhž`XUgg`X]Y`HYa dYfUhi fYb`Ui Z`K YfhY`nk]gWYb`" \$
i bX`" `"; fUX`UbghY][Yb`_ØbbhYb`"K Å`fYbX`XYf`J cfa]hhU[
ni bÅW`gh`Y]hYf`V`Y]Vhž`n]Y`Yb`Ua`BUW`a]hhU[`]b
K YghVfUbXYbVi f[`Y]b][Y`K c`_Yb`Ui Z`<]YfvY]`]gh`Ui WY`a]h
GWY`Ui Yfb`i bX`; Yk]hhYfb`ni`fYW`bYbž`X]Y`c`_U`Ui ZhfYhYb`_ØbbYb

i bX`b`?ca V]bUh]cb`a]h`GhUf_fY[Yb`X]Y`K YhhYf`U[Y`Yhk Ug
i b[Ya Øh]WXYf`[YghU`hYb`_ØbbhYb"

8]Y`BUW`h`ni a`A]h`k cW`j Yfgdf]W`h`YVYbZU`g`Y]b][Y`K c`_Yb`Ua
<]a a Y`"9g`k]fX`VYf]W`h`Yh`XUgg`ni`6Y[]bb` ; Yk]h`Yf`b]W`h`bi f
i bk U`fgW`Y]b`]W`g]bXž`gcbXYfb`gc[Uf`j cf`YffgW`Yb`_ØbbhYbž
[YZc`[hj`cb`j YfY]bnY`hYa`F Y[Yb`"8]Y`gW`Uhh][Yb`HYa`dYfUhi`fYb
ZU`Yb`\"YfVY]`Ui Z`a`cXYfUhY`%*`V]g`&\$` ; fUXž`k Ug`a`Ø[`]W`Yfk`Y]gY
Y]b][Y`XUni`Ub`fY[h`X]Y` : YbghYf`[YgW`cggYb`ni`\"U`hYb`i`bX`X]Y
J`cfnØ[Y`XYg`Xf]bbYbV`Y]VYbg`ni`[Yb]Y»Yb"

æg[YgUa`h`nY][h`g]W`ž`XUgg`XYf`Gca`a`Yf`]b`6Yf`]b`i`bX
6fUbXYbVi`f[`k`Y]hYf`\"b`ZØf`[i`hY`@Ui`bY`gcf[h`C`V`ZØf`Y]bYb
6Ygi`W`]a`DUf`_`cXYf`Y]bY`9fZf]gW`i`b[`]b`Y]bYa`_Ø`Yb`GYŽ`XUg
K`YhhYf`V]YhYh`nU`fY]W`Y`A`Ø[`]W`_Y]hYb`ZØf`5`_hj`]h`hYb`]a` : fY]Ybž
Ui`W`k`Ybb`a`Ub`Ua`8]YbghU[`cXYf`A`]h`k`cW`Yj`Ybhi`Y`\"Ui`Z
d`Øh`]W`Y`F`Y[YbZ`\"Y`[YZUggh`gY]b`gc`hY"

8YhU]`g

6Ygi`W`Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`a`Y]b!VYf`]b`bYh